



ENERGY  
BRINGS US  
TOGETHER

Mayo X, 2021

Estimado (a) Cliente:

Ahora que los días son más largos y están subiendo las temperaturas, esperamos te contagies de energía para renovarte después de un año largo lleno de cambios drásticos en la manera en que aprendes, trabajas y vives. También esperamos que la transición para convertirte en cliente de gas natural de Eversource haya sido sencilla y sin contratiempos. Estamos encantados de poder servirte a ti y a tu comunidad y **comprometidos en ofrecerte gas natural de manera segura y confiable.**

Con la temporada de construcción en curso, verás a más de nuestro personal en tu comunidad mientras realizamos trabajos de servicio, mantenimiento y reemplazo de infraestructura. Trabajamos muy de cerca con los municipios para planear nuestros proyectos y reducir cualquier inconveniente a ti y a la comunidad. Nos complace poder implementar nuestra cultura de "**Seguridad Ante Todo y Siempre**" al trabajar en tu comunidad y te invitamos a que te comuniques con nosotros si tienes alguna pregunta sobre el trabajo planeado para mejorar el servicio.

Recuerda que puedes comunicarte con nuestro Departamento de Servicio al Cliente al **1-800-688-6160**. Quizá notes que la página de Internet para ingresar a tu cuenta seguirá siendo **ColumbiaGasMA.com** hasta principios del 2022 cuando cambiará a **Eversource.com**. Asegúrate de seguirnos en Twitter y Facebook en **@EversourceMA** y en Instagram en **Eversource Energy**.

Como siempre, si notas olor a gas, crees que tienes una fuga de gas o cualquier otra emergencia, aléjate y llama al 911 o al **1-800-525-8222**.

De nuevo, estamos encantados de ser tu proveedor de gas natural y esperamos demostrarle nuestro **compromiso con la seguridad y confiabilidad del servicio y la comunidad**.

Atentamente,

William J. Akley, Presidente  
Eversource Gas of Massachusetts



ENERGY  
BRINGS US  
TOGETHER

May X, 2021

Dear Customer:

As the days get longer and the weather gets warmer, we hope you are experiencing a sense of renewal and energy after a long year of dramatic change in the way you learn, work and live. We also hope the transition to becoming an Eversource customer has been smooth and seamless. We're very excited to be serving your community and are **committed to delivering your natural gas safely and reliably**.

As construction season begins, you will be seeing more of our crews in your communities as they perform maintenance and infrastructure replacement work. We work closely with municipalities to plan our projects to minimize any inconvenience. We are excited to bring our culture of "**Safety First and Always**" as we work in your community and encourage you to reach out to us if you have any questions about the planned improvements.

As a reminder, you can reach our Customer Service team at **1-800-688-6160**. You may notice the website where you access your account remains **ColumbiaGasMA.com** until early in 2022 when it will transition to **Eversource.com**. Be sure to follow us on our Social channels - Twitter and Facebook **@EversourceMA** and Instagram at **Eversource Energy**.

As always, if you smell gas, think you have a gas leak or another emergency, go outside and dial 911 or call **1-800-525-8222**.

Again, we are excited to be your natural gas provider and look forward to proving our **commitment to safety, reliability and your community**.

Sincerely,

Bill Akley, President  
Eversource Gas of Massachusetts

## Si estás teniendo problemas para pagar tu factura de electricidad, podemos ayudarte.

Si tienes problemas para pagar tu recibo, lo más importante que puedes hacer es llamarnos al **877-963-2632** para tu hogar, al **800-682-3637** para tu negocio o visitar [Eversource.com/ayuda](#). Te ayudaremos a encontrar la solución que mejor se ajuste a tus necesidades y ayude a mantener tu servicio eléctrico conectado.

### Opciones de Pago Flexibles y Ayuda Disponible

- Programas de ayuda para clientes con servicio residencial que atraviesan por problemas económicos. Si has sido despedido o te han recortado tus horas de trabajo por la pandemia, podrías calificar para asistencia financiera o energética basada en los ingresos.
  - **Fuel Assistance:** Este programa ofrece ayuda con el pago de tus facturas si cumples con los requisitos de ingresos. El período de inscripción empieza en noviembre.
  - **Tarifa de Descuento:** Ofrece un descuento mensual de 36% en las facturas de electricidad si cumples con los requisitos de ingresos.
  - **Nuevo Comienzo o New Start:** Este programa perdona saldos atrasados si haces tus pagos mensuales a tiempo.
- Massachusetts también cuenta con recursos disponibles para ayudar a los residentes con el pago de servicios públicos y la renta. Aplica en línea a través de tu Agencia Administradora Regional (RAA, por sus siglas en inglés) en [Mass.gov/CovidHousingHelp](#) o llama al **211** para más información.
- **Planes de pago flexibles** disponibles para todos los clientes. Obtén hasta 12 meses para pagar tu saldo atrasado poco a poco sin necesidad de un pago por adelantado (para clientes que califiquen).
- **Programas para negocios.** Inscríbete en un plan de pagos y tu negocio podría calificar para un programa de condonación con el que podrías recibir dos créditos equivalentes a los cargos de dos recibos anteriores. Disponible por tiempo limitado.

#### Llámanos Hoy Mismo

Por favor no dudes en llamarnos al **877-963-2632** para tu hogar, o al **800-682-3637** para tu negocio. Nuestros representantes están disponibles de lunes a viernes de 8 a.m. a 6 p.m. para asistirte. También puedes obtener más información sobre todas estas opciones en [Eversource.com/ayuda](#).

**EVERSOURCE**

## If you're having trouble paying your energy bill, we're here to help.

If you are having trouble paying your bill, contact us at **877-963-2632** for your home, **800-682-3637** for your business or visit [Eversource.com/billhelp](#). We will work one-on-one with you to find a solution that best meets your needs and helps keep your utility service on.

### Flexible Payment Options and Assistance

- Assistance programs for residential customers experiencing financial hardship. If you have been laid off or had your hours reduced because of the pandemic, you may be eligible for income-based financial or energy assistance.
  - **Fuel Assistance:** This program provides assistance toward your utility bills if you meet income guidelines. Enrollment period opens in November.
  - **Discount Rate:** This provides a 36% discount on your monthly electric bill for income-qualified customers.
  - **New Start:** This program forgives overdue balances as on-time monthly payments are made.
- Massachusetts also has resources available to help residents pay utility bills and rent. Learn more and apply online through your local Regional Administering Agency (RAA) at [Mass.gov/CovidHousingHelp](#) or call **2-1-1** for more information.
- **Flexible payment plans** available to all customers. Pay your past due balance over a period up to 12 months, with no down payment required (for eligible customers).
- **Programs for businesses.** Enroll in a payment plan and your business may be eligible for a forgiveness program to receive up to two bill credits equal to two months of past charges. For limited time.

#### Call Us Today

Please don't wait to call us at **877-963-2632** for your home, **800-682-3637** for your business. Our representatives are available Monday through Friday from 8 a.m. to 6 p.m. to assist you. You can also learn more at [Eversource.com/billhelp](#).

**EVERSOURCE**

Proceso de  
**INSTALACIÓN DE  
TENDIDO ELÉCTRICO**

**EVERSOURCE**

## Restauración

4



Al terminar la construcción, las áreas alteradas serán restauradas. Los arbustos y el pasto podrán volver a crecer. Los controles ambientales, como las cercas de madera, se removerán después de estabilizar el área.

Eversource trabaja con los propietarios para restaurar las áreas que anteriormente contaban con vegetación. Antes de terminar la construcción, un representante del proyecto visita a los propietarios afectados para desarrollar planes específicos de restauración. Los planes serán revisados y discutidos con el dueño de la propiedad.



Estamos en esta fase del trabajo

*Trabajando siempre para ofrecerte un mejor servicio.*



Vinimos hoy para hablarte sobre la siguiente fase del trabajo que se está haciendo en o cerca de tu propiedad. Ve la información dentro para enterarte del tipo de construcción que se está llevando a cabo en este momento.

Para cualquier pregunta, por favor comunícate con:

Nombre: \_\_\_\_\_

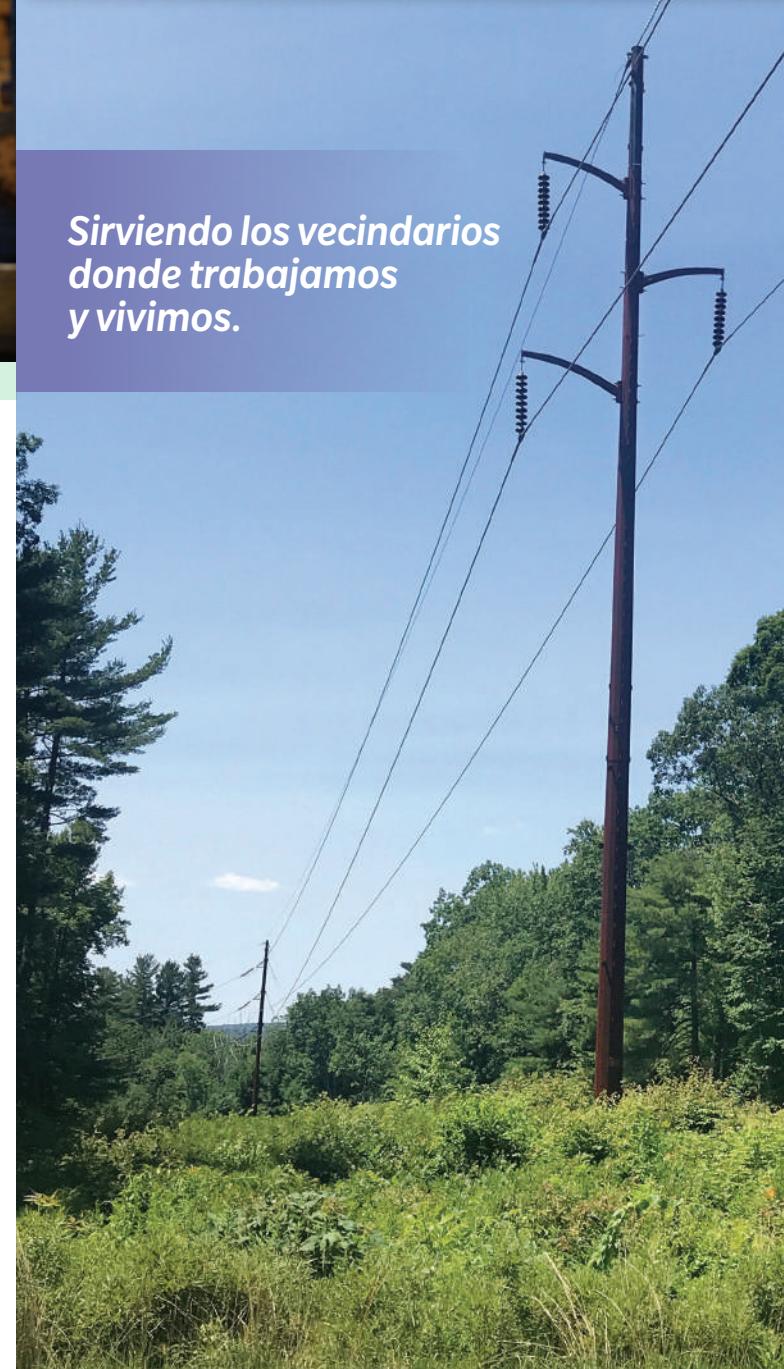
Teléfono: (        )        -        \_\_\_\_\_

Teléfono de Conn. y Mass.: 800-793-2202

Teléfono de N.H.: 888-926-5334

Correo Electrónico de Conn. y Mass.: [ProjectInfo@eversource.com](mailto:ProjectInfo@eversource.com)

Correo Electrónico de N.H.: [NHProjectsInfo@eversource.com](mailto:NHProjectsInfo@eversource.com)



**EVERSOURCE**

# Proceso de Instalación de **Tendido Eléctrico**

## Eliminación de Vegetación y Preparación del Área

1



Antes de empezar la construcción, inspeccionaremos el corredor de cables eléctricos en áreas con derechos de paso. Eliminaremos la vegetación, donde sea necesario para mantener distancias seguras y poder crear un área de trabajo segura y emparejar el suelo.

Los árboles que crecen muy alto como los pinos, robles y árboles de maple serán removidos para un buen funcionamiento del sistema eléctrico. El área de trabajo se verá distinta después de remover la vegetación; sin embargo, los arbustos y el pasto podrán volver a crecer.

Los vehículos y equipos de construcción necesitarán acceso a cada estructura o poste. La vías y puntos de acceso existentes se utilizarán todo lo posible. Se construirán áreas de trabajo con suelos parejos alrededor de cada estructura para tener un área que soporte maquinaria grande como equipos de perforación y grúas. Se puede agregar grava a las carreteras de acceso existentes. Se pueden colocar cubiertas de madera en el suelo para señalar las áreas de trabajo y usarlas de camino en áreas delicadas ambientalmente como los terrenos con agua conocidos como humedales. También se pueden utilizar cercas para permitir la filtración del agua y pacas de paja para proteger el medio ambiente durante los trabajos de construcción.

Estamos en esta fase del trabajo

## Instalación de Estructuras

2



Las nuevas estructuras se instalarán dentro del corredor de los cables eléctricos. Se utilizará un taladro grande o excavadora para perforar la tierra y crear los cimientos para cada estructura.

Hay diferentes tipos de cimientos que se construirán, dependiendo de la ubicación y condiciones del terreno.

Por ejemplo, los cimientos prefabricados necesitan colocarse en el hoyo y luego rellenarlos con piedra procesada.

Para los cimientos de concreto, se coloca un cajón de varillas de acero en cada hoyo y se llenan con concreto. Una vez que se seca el concreto, la base de la estructura es atornillada al cimiento.

Luego, las nuevas estructuras son llevadas a las áreas de trabajo. Se utilizan grúas o camiones con canastillas para levantar partes de la estructura y ponerlas en su lugar sobre el cimiento.

## Instalación de Cables

3



Una vez que se colocan las estructuras, se instalan los nuevos cables eléctricos. Cada estructura cuenta con poleas temporales donde se amarran los cables a la estructura. A lo largo del corredor de los cables eléctricos se establecen áreas donde se ajustan los cables. Los cables se ajustan en estas zonas a través de las poleas en cada estructura.

En ocasiones, se puede usar un helicóptero para instalar los cables. Una vez que se instalan los cables, se remueven las poleas y se amarran los cables donde van.

Estamos en esta fase del trabajo

Proceso de

# INSTALACIÓN DE CABLES ELÉCTRICOS BAJO TIERRA

EVERSOURCE

## Restauración

4



Al terminar todo el trabajo de construcción bajo tierra, restauraremos las áreas afectadas. Por lo general, tratamos de dejar el área como estaba antes de iniciar los trabajos de construcción. En construcciones sobre calles o carreteras, generalmente, una sección del pavimento es repavimentada durante el proceso.

Eversource trabajará directamente con los municipios afectados para restaurar las carreteras afectadas. En construcciones al lado de las carreteras o áreas sin pavimentar, cubriremos la superficie con una capa de tierra fértil y semillas de pasto.

*Trabajando siempre para ofrecerte un mejor servicio.*



Vinimos hoy para hablarte sobre la siguiente fase del trabajo que se está haciendo en o cerca de tu propiedad. Ve la información dentro para enterarte del tipo de construcción que se está llevando a cabo en este momento.

Para cualquier pregunta, por favor comunícate con:

Nombre: \_\_\_\_\_

Teléfono: (        ) -       

Teléfono de Conn. y Mass.: 800-793-2202

Teléfono de N.H.: 888-926-5334

Correo Electrónico de Conn. y Mass.: [ProjectInfo@eversource.com](mailto:ProjectInfo@eversource.com)

Correo Electrónico de N.H.: [NHProjectsInfo@eversource.com](mailto:NHProjectsInfo@eversource.com)

EVERSOURCE



Sirviendo los vecindarios  
donde trabajamos y vivimos.



Estamos en esta fase del trabajo

# Proceso de Instalación de

# Cables Eléctricos Bajo Tierra

## Preparación del Área

1



Antes de comenzar la construcción, inspeccionaremos la ubicación donde se instalarán los cables bajo tierra y marcaremos los servicios públicos existentes. También podríamos hacer pruebas para determinar la condición del suelo bajo la superficie.

En construcciones dentro o cerca de las calles, trabajaremos con los municipios afectados para controlar el tráfico e implementar medidas de seguridad, como la instalación de letreros y conos de seguridad.

En trabajos bajo tierra que no sean en la calle, inspeccionaremos el corredor de los cables eléctricos en el área con derechos de paso. Eliminaremos la vegetación, cuando sea necesario, para mantener distancias de seguridad, crear un área de trabajo segura y emparejar el suelo.

El área de trabajo se verá distinta después de remover la vegetación; sin embargo, los arbustos y el pasto podrán volver a crecer.

Estamos en esta fase del trabajo

## Instalación de Alcantarillas y Conductos

2



Luego de inspeccionar los servicios públicos existentes, se instalarán alcantarillas en todo el trayecto. Las alcantarillas son bóvedas de concreto instaladas para permitir que las cuadrillas coloquen y conecten los cables nuevos.

Después de restaurar el área, ni se notará que se instaló una alcantarilla en ese lugar, sólo se verán las tapaderas a lo largo del corredor de los cables eléctricos.

Se instalarán conductos entre las alcantarillas y las estructuras de transición para instalar los cables. Los conductos cuentan con una cubierta diseñada para proteger tuberías. Las estructuras de transición son necesarias cuando los cables cambian de ubicación por debajo de la tierra al tendido eléctrico.

Luego de instalar los conductos por una zanja, se rellena el área hasta el nivel del suelo utilizando los materiales excavados y se restaura.

Estamos en esta fase del trabajo

## Instalación de Cables

3



La instalación de los cables se hace después de instalar los conductos y las alcantarillas. El cable se toma de un rollo de cable eléctrico y se coloca entre las alcantarillas y estructuras en todo el trayecto.

Posteriormente se unen los cables entre las alcantarillas o conectan a los cables del tendido eléctrico.

La conexión de los cables es un proceso complicado realizado continuamente por técnicos calificados.

Esta fase de la construcción por lo general suele durar de tres a cinco días en cada alcantarilla o estructura de transición. Requiere el uso de equipo como bombas, montacargas y generadores.

Estamos en esta fase del trabajo

Most rights of way used for our electric system were established when Eversource purchased easement rights from owners of the underlying property. While Eversource has rights to operate and maintain the electric system through these easements, the underlying property is still owned by private parties. Their rights to use the property continue, subject to Eversource's easement rights.

*La mayoría de las áreas con derechos de paso utilizadas para nuestro sistema eléctrico se establecieron cuando Eversource compró los derechos de acuerdo de derechos de paso a los dueños de las propiedades dentro de estas áreas. Si bien Eversource tiene derechos para operar y mantener el sistema eléctrico a través de estos acuerdos, dichas propiedades siguen siendo de sus dueños. Los propietarios siguen teniendo el derecho de usar sus propiedades, conforme a los acuerdos de derechos de paso de Eversource.*

Connecticut, Massachusetts and New Hampshire are some of the most tree-covered states in the country. There are hundreds of thousands of trees along our rights of way that have the potential to fall and cause an outage or damage the lines and poles.

*Connecticut, Massachusetts y New Hampshire son algunos de los estados con más árboles en el país. Hay cientos de miles de árboles a lo largo de nuestros corredores eléctricos con derechos de paso que pueden caerse y causar apagones o dañar el tendido eléctrico y los postes.*

Thanks for your support as we improve system **safety and reliability**.

This program has proven to be an effective way to create a sustainable transmission corridor environment. Improved electric system safety and reliability are the result of a strong vegetation management program. We appreciate the cooperation of all of our customers as we work within the rights of way.

Gracias por tu apoyo mientras mejoramos la **seguridad y confiabilidad** del sistema eléctrico.

Este programa ha demostrado ser una manera eficaz de crear un corredor de transmisión eléctrica sostenible. El mejoramiento de la seguridad y confiabilidad del sistema eléctrico son el resultado de un programa sólido de manejo de la vegetación. Agradecemos la cooperación de todos nuestros clientes mientras trabajamos dentro de las áreas con derechos de paso.

**We're always working to serve you better.**

If you would like to know more about our vegetation management and resiliency improvements for electric rights of way, call Eversource at **888-673-9943**, or contact:

**Trabajando siempre para ofrecerte un mejor servicio.**

*Si deseas obtener más información sobre nuestro manejo de la vegetación y el mejoramiento de las áreas de transmisión eléctrica con derechos de paso, llama a Eversource al **888-673-9943**, o escribe a:*

CTVegMaintenance@eversource.com  
(Connecticut residents)  
(residentes de Connecticut)

MAVegMaintenance@eversource.com  
(Massachusetts residents)  
(residentes de Massachusetts)

NHVegMaintenance@eversource.com  
(New Hampshire residents)  
(residentes de New Hampshire)

## Improving Electric System Resilience

## Mejorando la Resistencia del Sistema Eléctrico

### Vegetation Management on Transmission Rights of Way

For better system performance, Eversource regularly manages vegetation on more than 2,300 miles of transmission rights of way.

### Manejo de Vegetación en Áreas de Transmisión Eléctrica con Derechos de Paso

Eversource administra regularmente la vegetación en más de 2,300 millas de corredores de transmisión eléctrica en áreas con derechos de paso.

**EVERSOURCE**

**EVERSOURCE**

## ENGLISH

### Eversource's approach for safe and reliable power:

- Clear trees and other vegetation that may potentially interfere with the operation of the transmission facilities, which include substations, structures and wires.
- Remove all tall-growing vegetation from within the limits of the easement in the rights of way.
- Make the power line corridor a sustainable, diverse habitat, with grasses, flowers, ferns and shrubs that can safely coexist with transmission lines.

### Why tree clearing is important:

- To protect the electric system, we will be removing tall-growing tree species in an expanded area of the transmission rights of way. These trees pose a serious safety hazard if they contact energized equipment.
- Vegetation that is too close or makes contact with transmission facilities may lead to power outages that could impact thousands of electric customers. The clearing of trees in the right of way will improve system performance, especially during severe weather.
- There are federal regulations that mandate vegetation management for transmission facilities. The degree to which clearing and pruning are done is based on the line voltage, the number and location of the lines, the topography, the vegetation and other environmental factors.

### What customers can expect to see:

- Customers may notice expanded areas of tree clearing between the transmission towers and the edge of the right of way.
- Removal of trees from the right of way will result in a temporary impact in the area after work is completed and the area is cleared of incompatible trees.
- After clearing, the area will be managed to establish a low-growing plant environment that also benefits wildlife, offering food and shelter for birds and animals.

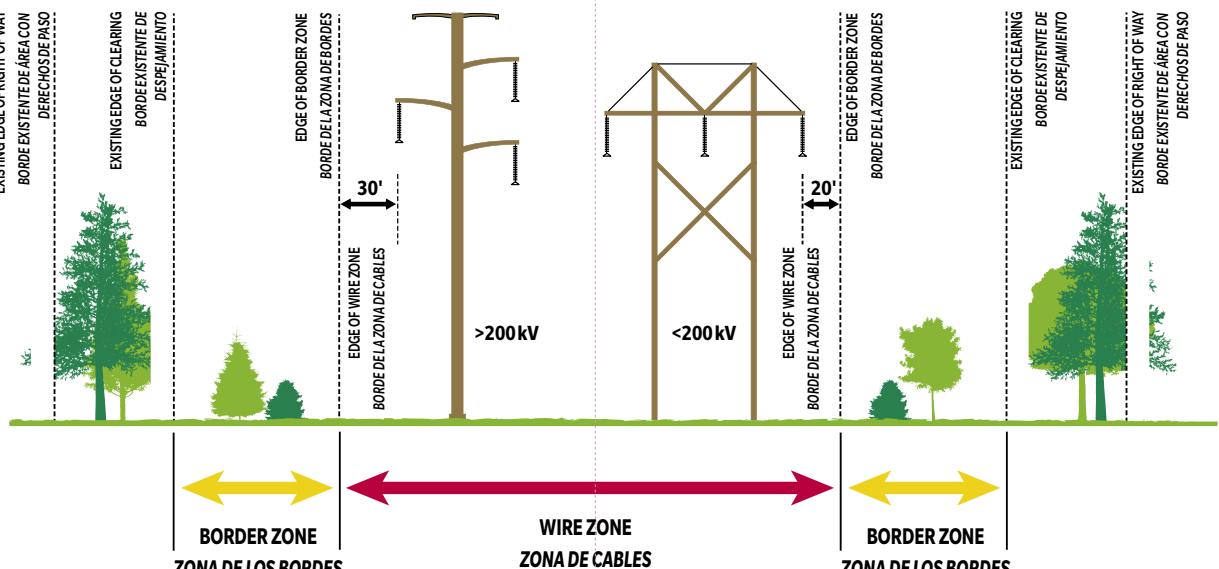
### How we maintain our transmission rights of way:

Defining clearance zones as a way of managing vegetation has been successfully used on Eversource's transmission rights of way and has been an industry best practice

for more than 40 years. The Wire Zone and the Border Zone are the areas under the transmission wires and the areas extending outward to the edge of the cleared area. (See diagram.)

This initiative will result in an expanded Border Zone to remove trees that may grow tall enough to contact the transmission facilities if they were to fall toward the energized lines. Tall-growing trees are removed, while trees, shrubs and plants with mature heights below 25 feet may be preserved, when possible.

Outside the limits of the easement under this program, trees that are determined to be at risk of failure or have the potential to grow into the energized facilities are pruned or removed with permission from the land owner.



## ESPAÑOL

### El enfoque de Eversource para ofrecer un servicio eléctrico seguro y confiable:

- Eliminar árboles y otra vegetación que pueda interferir con el funcionamiento del equipo de transmisión eléctrica, incluyendo subestaciones, estructuras y cables.
- Eliminar toda la vegetación de alto crecimiento dentro de los límites de las áreas con acuerdos de derechos de paso.
- Hacer del corredor del tendido eléctrico un hábitat diverso y sostenible, con pastos, flores, helechos y arbustos que puedan coexistir de manera segura con los cables de transmisión eléctrica.

### Por qué es importante podar o cortar los árboles:

- Para proteger el sistema eléctrico, removeremos los árboles de alto crecimiento en áreas grandes de transmisión eléctrica con derechos de paso. Estos árboles representan un gran riesgo para la seguridad si tocan equipos con corriente eléctrica.
- La vegetación que está demasiado cerca o toca el equipo de transmisión eléctrica puede provocar apagones que pueden afectar a miles de clientes de servicio eléctrico. Podar o cortar los árboles en las áreas con derechos de paso ayuda a mejorar el funcionamiento del sistema especialmente cuando hay malas condiciones del clima.

- Existen regulaciones federales que exigen el manejo de la vegetación en instalaciones de transmisión eléctrica. La cantidad de vegetación que se remueve o poda depende del voltaje del tendido eléctrico, la cantidad y ubicación de los cables, las condiciones del área, la vegetación y otros factores ambientales.

### Lo que podrían ver los clientes:

- Los clientes pueden notar áreas con más árboles removidos entre las torres de transmisión eléctrica y el borde de las áreas con derechos de paso.
- Remover los árboles de las áreas con derechos de paso impacta de manera temporal el área después de terminar el trabajo y despejarla de árboles que afecten el sistema eléctrico.
- Despues de remover los árboles o vegetación, el área se acondicionará con plantas de bajo crecimiento que beneficie también la vida silvestre, ofreciendo alimento y refugio para aves y animales.

### Cómo mantenemos nuestras áreas de transmisión eléctrica con derechos de paso:

Definir las zonas que requieren ser despejadas para controlar la vegetación se ha realizado con éxito en las áreas de transmisión eléctrica de Eversource con derechos de paso y ha sido una de las mejores prácticas de la industria durante más de 40 años. La Zona de Cables y la Zona de Bordes son las áreas debajo de los cables de transmisión eléctrica y las áreas que se extienden hacia el borde del área de despejamiento. (Ver diagrama).

Esta iniciativa creará una Zona de Bordes más grande para remover árboles que puedan crecer lo suficientemente altos como para tocar el equipo eléctrico si cayeran sobre los cables con corriente eléctrica. Los árboles de alto crecimiento se eliminan, mientras que los árboles, arbustos y plantas que al madurar crecen menos de 25 pies se pueden dejar, cuando sea posible.

Los árboles fuera de los límites de los acuerdos bajo este programa, que se determina que están en riesgo de afectar el sistema de transmisión eléctrica o que pueden crecer hacia el equipo eléctrico se podan o eliminan con el permiso del propietario de la tierra.